

Huile engrenages de réductions finales et lubrification des joints de l'arbre moteur

Appuyer la motocyclette sur la béquille centrale et vérifier le niveau d'huile en enlevant le bouchon du trou de remplissage (1). Le niveau d'huile doit être maintenu jusqu'au goulot de remplissage (2). Ajouter de l'huile, s'il est nécessaire.

Changement de l'huile engrenages de réductions finales:

1. Enlever le bouchon du trou de remplissage (1).
2. Disposer un récipient sous le carter d'engrenages de réductions finales, ensuite, enlever le bouchon de vidange (3).

Hinterradachsantrieb-Getriebeöl und Schmierung des Kardanwellengelenkes

Böcken Sie das Motorrad auf dem Mittelständer auf und überprüfen Sie den Ölstand, indem Sie den Öleinfüllverschluß (1) abschrauben. Der Ölstand muß bis zum Öleinfüllstutzen (2) reichen. Falls erforderlich, füllen Sie in den Öleinfüllstutzen noch etwas Öl ein.

Hinterradachsantrieb-Getriebeölwechsel:

1. Schrauben Sie den Öleinfüllverschluß (1) ab.
2. Stellen Sie eine Ölauffangschale unter das Hinterradachsantriebsgehäuse und schrauben Sie dann die Ablasschraube (3) ab.